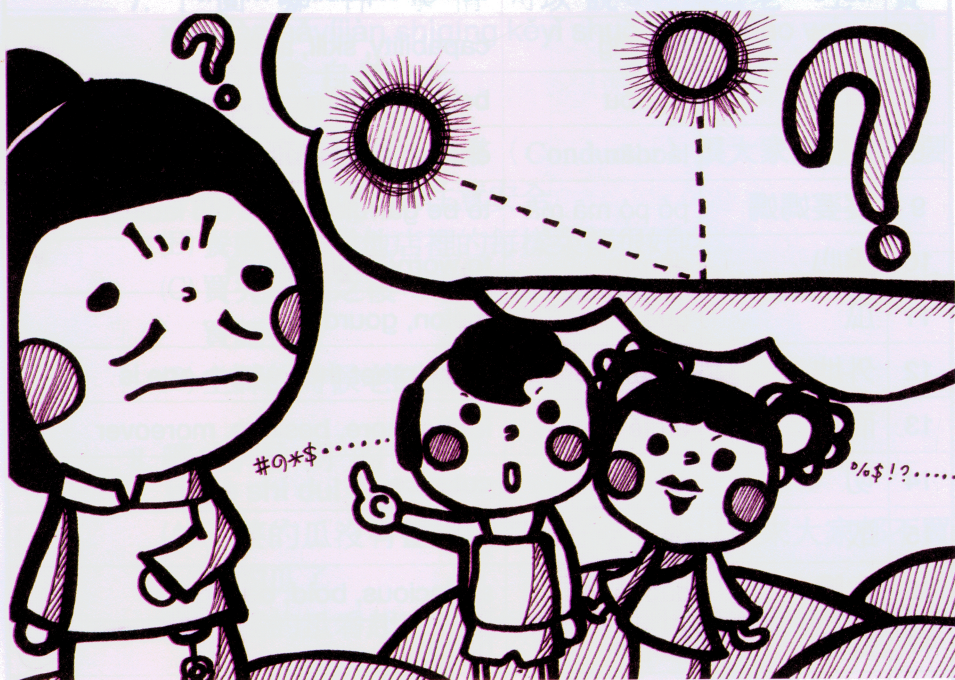


二十四、誰是對的？

shéi shì duì de



一、文章

wénzhāng

很久以前，中國有一位很有名的老師，他的
hěnjiǔ yǐqián Zhōngguó yǒu yíwèi hěn yǒumíng de lǎoshī tā de

名字叫做「孔子」。孔子讀了很多書，所以他的知識
míngzi jiàozuò Kǒngzǐ Kǒngzǐ dúle hěnduō shū suǒyǐ tā de zhīshì

非常的豐富，大家都很尊敬他。有一天，他在路
fēicháng de fēngfù dàjiā dōu hěn zūnjìng tā yǒuyìtiān tā zài lù

上 遇到了 兩個 正在 吵架的 小孩，他心裡覺得奇
 shàng yùdào le liǎngge zhèngzài chǎojià de xiǎohái tā xīnlǐ juéde qí
 怪，於是就走過去問他們在吵什麼。
 guài yúshì jiù zǒuguòqù wèn tāmen zài chǎo shéme

其中一個小孩說：「我覺得太陽剛出來的
 qízhōng yí ge xiǎohái shuō wǒ juéde tàiyáng gāng chūlái de
 時候離我們比較近，中午的時候才離我們比較
 shíhòu lí wǒmen bǐjiào jìn zhōngwǔ de shíhòu cái lí wǒmen bǐjiào

遠。」另一個小孩覺得不對，他說：「我覺得是相
 yuǎn lìng yí ge xiǎohái juéde búduì tā shuō wǒ juéde shì xiāng
 反的，太陽剛出來的時候比較遠，中午的時候
 fǎn de tàiyáng gāng chūlái de shíhòu bǐjiào yuǎn zhōngwǔ de shíhòu

比較近。」第一個小孩聽了，馬上回答：「不對阿！
 bǐjiào jìn dì yí ge xiǎohái tīng le mǎshàng huídá búduì a

太陽剛出來的時候大得像車蓋，中午的時候
 tàiyáng gāng chūlái de shíhòu dàde xiàng chēgài zhōngwǔ de shíhòu
 就只有盤子那麼大，這不正是近的東西比較大，
 jiù zhǐyǒu pánzi nàme dà zhè bú zhèngshì jìn de dōngxi bǐjiào dà

遠的東西比較小的道理嗎？」另一個小孩接著
 yuǎn de dōngxi bǐjiào xiǎo de dào lǐ ma lìng yí ge xiǎohái jiēzhe

說：「可是早上時候天氣比較涼，中午的
 shuō kěshì zǎoshàng de shíhòu tiānqì bǐjiào liáng zhōngwǔ de
 時候天氣熱，這不是遠的太陽比較涼，近的太陽
 shíhòu tiānqì rè zhè búshì yuǎn de tàiyáng bǐjiào liáng jìn de tàiyáng

比較熱的道理嗎？」
 bǐjiào rè de dào lǐ ma

這兩個小孩沒有辦法分出勝負，於是他們
zhè liǎngge xiǎohái méiyǒu bànfǎ fēnchū shèngfù yúshì tāmen
請聰明的孔子來評評理。這樣簡單的問題卻
qǐng cōngmíng de Kǒngzǐ lái píngpínglǐ zhèyàng jiǎndān de wèntí què
把那時候的孔子給難倒了，因為以前的科學知識
bǎ nà shíhòu de Kǒngzǐ gěi nándǎo le yīnwèi yǐqián de kēxué zhīshì
還不像今天這麼豐富，所以孔子很難就兩個
hái búxiàng jīntiān zhème fēngfù suǒyǐ Kǒngzǐ hěn nán jiù liǎngge
小孩各自的想法，來判定誰是誰非。孔子臉色
xiǎohái gèzì de xiǎngfǎ lái pàndìng shéi shì shéi fēi Kǒngzǐ liǎnsè
一沉，啞口無言，兩個孩子看到之後就笑了起來，
yì chén yǎ kǒu wú yán liǎngge háizi kàndào zhīhòu jiù xiàole qīlái
對著孔子說：「大家都說你懂很多知識，沒有
duizhe Kǒngzǐ shuō dàjiā dōu shuō nǐ dǒng hěnduō zhīshì méiyǒu
你不知道的事情，原來你也有不懂的地方啊！」
nǐ bù zhīdào de shìqing yuánlái nǐ yě yǒu bùdǒng de dìfang a